

【面接官の印象】

1. 外国人面接官の印象

英国人と思われる女性。若干神経質そうな印象で声は大きくない。

2. 通訳ガイド

面接に慣れている感じの60代だと思われる女性。

3. 通訳試験について

《出題された日本文》

岐阜県白川郷にある合掌作りの家は急な傾斜の屋根を持ち、雪の重さに耐えるように作られています。急な屋根により雪は滑り落ちるように出来ており、雪国に見られる家です。

《自分の解答》

要点は英語で表現できたと思います。

4. 2分間プレゼンテーションについて

《出題されたトピック》

- ① 日本最大の木造建築
- ② 厄年
- ③ ? (記憶にない)

《選択したトピック》

『日本最大の木造建築』

《発表した内容》

東大寺について説明、奈良時代に聖武天皇によって立てられたが、焼失して鎌倉時代に再建されたものであると説明。(実際は現在のものは江戸時代に再建されたことが調べて分かった)

建物の大きさについて具体的な数値を知らないので説明できなかった。

時間が余ったので、東京から奈良へ行って東大寺を見学する交通手段などを説明して2分間を持たせた。

5. 質疑応答について

説明不足で、東大寺は鎌倉時代に創建されたような印象を与えたい。奈良時代に創建され鎌倉時代に再建されたことを伝えた。

6. 試験を終えての感想

二次直前セミナーの模擬面接とほぼ同じ面接の流れであった。

直前セミナーを受けておいてよかったと思います。